

本報宣言

本報為加國公眾之機關。前為同胞除專制之束縛。今為民國謀共和之幸福。此後對於國人社會政府各大小團體。凡具一言一行。確有裨於共和者。則贊助之。確有礙於共和者。則反對之。至於僑胞方面。首重培植新道德。若無新道德。則日言改良舊道德。亦無濟于事。故本報同人等勉力兼之。務守言論界之強權也。

中華民國七年元月廿五日

大漢公報

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

(FRIDAY, JANUARY 25, 1918.)

P. O. Box 260

VOLUME 7 No. 66

(號次第卷七第紙聞新)

\$ 7.00 PER YEAR

喊線詩磨七〇九二(五拜禮)號十六百二箱信報本

夏歷歲次丁巳十二月十四日

本報價目

本報除禮拜日停刊外。按日呈派本埠每月收報費五毫。郵寄七毫。五國各埠。美國檀香山。小呂宋。墨西哥。等處。每年美金七元。正。半年四元。三月二元。一月七毫。五。中國及外國。今減為同價。以期傳播共和主義。無論取閱。久。均。仰。先。惠。如。因。小。費。未。便。或。托。各。店。代。為。招。認。必。須。續。付。上。如。蒙。賜。閱。請。將。西。字。住址。惠。來。

有新日期紙出賣

本報是年所刊出之日期紙內附載詩不亞公司全年來往香港各輪之日期通張字畫玲瓏希為賜顧

網寶路米
Mount Royal Milling Co. B.C.
1824 Store St. Victoria
本公司由各省運到頂上白米。用機器磨。新鮮。香味。純。廉。價。廉。仰。顧。心。光。

二樓在拿街
一樓在拿街

本館說
環球森林之大者。以俄羅斯、瑞典、挪威、奧斯馬加(Austria-Hungary)為最。美利堅、加拿大次之。我國雖版圖廣大。而森林甚少。其大森林僅有二。一為北方森林。屬於長白山脈之下。產材以松杉為最多。檜、櫟、榆次之。一為南方森林。以福建省為中心。而延於西北山脈。產材以松、杉、樟、楠、柏、檜、櫟、檉、龍眼為最多。然多屬於人工林。且無保護之善法。不免有濫代之弊。嗚呼。中國以農立國。在古昔盛時。山虞澤虞。各有官守。秦漢以後。浸主廢弛。豐艸長林。厄於兵火。無復過問者。迨近世國人呼吸西風。為實業界之潮流所鼓盪。漸知林業之必要。爭奈政府因財政奇絀。國人因喪亂流離。皆置林業於腦後也久矣。夫林業所需之資本。其勢力較少。可謂為疎放之營業耳。但其事業之性質上。非舍目前之利益。而立永遠之計。則弗能獲其全利。若以營利為之。又往往害及公益。因材木有種種利用。其所關係之範圍甚廣故也。

(志炎)

林業
環球森林之大者。以俄羅斯、瑞典、挪威、奧斯馬加(Austria-Hungary)為最。美利堅、加拿大次之。我國雖版圖廣大。而森林甚少。其大森林僅有二。一為北方森林。屬於長白山脈之下。產材以松杉為最多。檜、櫟、榆次之。一為南方森林。以福建省為中心。而延於西北山脈。產材以松、杉、樟、楠、柏、檜、櫟、檉、龍眼為最多。然多屬於人工林。且無保護之善法。不免有濫代之弊。嗚呼。中國以農立國。在古昔盛時。山虞澤虞。各有官守。秦漢以後。浸主廢弛。豐艸長林。厄於兵火。無復過問者。迨近世國人呼吸西風。為實業界之潮流所鼓盪。漸知林業之必要。爭奈政府因財政奇絀。國人因喪亂流離。皆置林業於腦後也久矣。夫林業所需之資本。其勢力較少。可謂為疎放之營業耳。但其事業之性質上。非舍目前之利益。而立永遠之計。則弗能獲其全利。若以營利為之。又往往害及公益。因材木有種種利用。其所關係之範圍甚廣故也。

(一)植物之有深根者。能吸取地中水分。由根而幹而枝而葉。然後由葉面之小孔。散之空氣中。其中多含水分。復凝結為水。下墜于地。因名之曰雨。苟能多造森林。則地中深藏之水分。可發之干地面。隨免旱乾之虞。且天之雨澤。非無因而生。惟以空氣含有水分與否為斷。苟其地無森林。全恃他處送來之水分。及太陽蒸發地面之上水分。其所得不亦寡乎。此林木能調攝旱乾者也。

(二)水之為物。遇熱則化為汽。遇冷則凝為水。凡樹木之陰翳。足以障蔽太陽之蒸汽。故本處之水澤。不至受熱而化汽。散之四方。而他處傳來之水蒸汽。一觸樹木之陰冷。亦將凝而為水。下墜于地。則本地之水源。無虞缺乏。且木植于山。其根深入泥中。偶有淫雨。必吸取其水于地中。不令其泛流于地面。以免有水災。此林木能涵養水源者也。

(三)近接高山之土地。或適當流水之衝。而山泉激盪。

買靴請來
WILSON'S SHOE STORE
159 Hastings St. West
Near Cambie Street

買美觀合脚之靴。請來市定街西一五九號。委路慎靴舖。我所賣之靴。俱是最新。各件不惜時。候。必。求。貴。客。合。脚。悅。意。為。止。女。人。修。容。出。街。靴。子。出。街。做。工。靴。小。孩。上。學。皆。是。上。靴。等。材。料。精。工。製。造。價。目。與。別。家。格。外。相。宜。請。認。本。號。招。牌。為。記。現。下。最。新。款。秋。天。靴。鞋。希。為。留。意。或。函。購。快。捷。奉。寄。

新米又到
Imperial Rice Milling Co. Ltd.
339 Railway St. Phone Sey. 828
VANCOUVER, B. C.

本公司向辦唐山絲苗。宜粘大帮谷。近日新米運到。甚多。甘香潔白。食者讚美。叨蒙。華。人。字。號。光。顧。無論遠近。單到。即。付。價。銀。尤。為。相。宜。

庵不爺羅公司謹啓

四亞輪船公司

▲船重一萬柒千噸
▲船積三萬六千噸

▲十日渡太平洋
▲十八天到香港

(客)(華)(迎)(歡)

由雲高華 啓行船期
▲日本皇后元月卅一
▲滿提高三月五號
▲亞洲皇后三月十四
▲俄國皇后四月十一

梓里諸君歸國
倘蒙 光顧請
就地面商本公
司代理人可也

駐雲高巴代理 葉生
城多利代理 李夢九

東亞客務總司理司徒施啓

地址信通施徒司
Seto More
Asiatic Pass Agent,
C.P.O.S.Ltd.
VANCOUVER, B. C.

打士火運司總客
J. J. Forster
General Agent
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

三民大旅館
SHERMAN HOTEL
176 Pender St. E. VANCOUVER, B. C.

本館設在片打街東附近。李蘭西堂樓對面。樓分四層。不。惜。重。資。特。加。修。上。三。層。為。客。置。房。位。有。百。餘。間。分。上。中。下。三。等。無。論。長。短。期。租。賃。價。格。相。宜。各。房。另。有。常。光。潔。所。有。牀。鋪。物。件。均。從。新。購。置。冷。水。暖。水。洗。身。房。房。氣。喉。均。配。備。樓。下。正。門。為。登。樓。上。之。梯。右。為。西。餐。館。其。中。之。設。置。如。祖。國。之。太。酒。房。西。人。之。大。喝。麥。路。然。事。款。迎。僑。胞。來。往。如。有。國。預。約。者。必。飭。工。件。依。期。赴。碼。頭。或。停。車。場。迎。送。至。於。所。設。之。西。餐。館。特。聘。最。精。西。菜。之。廚。師。主。持。之。使。四。時。食。品。以。最。新。出。最。適。口。為。主。無。分。日。夜。隨。時。食。餐。井。有。專。酒。沽。飲。椅。桌。品。瑩。服。侍。週。到。務。使。住。客。當。無。不。如。意。也。仰。我。僑。胞。留。心。賜。顧。母。任。感。激。

▲餐館電話(時貳貳五七)
▲旅館電話(時貳一五〇九)
▲司理李豪李回李嘉余令
雲高華 片打街 三民大旅館啓

地基下衣裳舖
本店開張已歷拾貳年。並無變更。雲埠中獨一信實。男子。成。套。襪。衫。與。及。外。大。襪。生。意。價。目。列。明。實。價。不。二。各。成。套。襪。衫。與。及。外。大。襪。能。包。合。者。或。不。如。意。原。銀。奉。回。
▲價目
十五元 十九元 廿三元 廿七元 三十元
Correct Clothes D. K. Rook 117 Hastings St. W.

倫敦廿四日電。現在奧國時局。極形險急。民間厭戰。相率罷工。示威運動。釀成革命風潮。大甯不可收拾之現象。茲據彼得格勒消息。維也納突起革命。勢頗劇烈。有設立臨時政府之說。此間人士觀此種種消息。咸甚注意。以為今

(星君)

東京全日電。日本國會。今日開會。寺內首相蒞會演說。關於俄國內亂。波及東亞俄領問題。據云維持東亞之和平。日本完全負責。若和平危及。于日本之利益。有所侵害。日

萬不得已

倫敦全日電 維也納交換電稱 首相薩寧伯爵。親臨議會演說。謂奧國決定繼續與俄國議和談判。根據於不併合不賠償主義。以期早息干戈云云。

侍○旦○

●●●時事雜錄

▲華盛頓今日電。政府爲維持食物起見。經通告全國。使最後之會議速閉會。至二十九日。再行召集。俾俄國磋商德國條件。聞俄國代表。對於德國條件。一致反對云。

用舊

免飢饉 美國政府頒行限制食物之例後。約節省麥穀五十兆鎊。現又施行新例。凡商肆住所。所存之食物。不得過三十日之用。如有存積過多者。一經查悉。即將食物沒收云。

▲東京全日電 日本議會。今日召集。各政黨議員。昨日會

各省區
京政府二

美協約國軍之奮勇并謂資佐治首相及威爾遜總統。所提出之媾和條件。日本政府甚表同情。查日本政黨分爲四黨。憲政黨議員占一百一十八人。政友會議員占一百六十一人。國民黨議員占三十五人。獨立黨議員占五十七人。

五省已有

▲哥本哈根同日電。有德國郵船一艘。在福倫海濱西面觸雷沉沒。死十七人。

▲柏林同日電。德國首相鐵爾零伯爵。今日親臨議會演說。謂深望德俄之媾和談判。將達到圓滿之結果云云。

1

本埠來問

倫敦廿四日電。現在奧國時局。極形險急。民間厭戰。相率罷工。示威運動。釀成革命風潮。大甯不可收拾之現象。茲據彼得格勒消息。維也納突起革命。勢頗劇烈。有設立臨時政府之說。此間人士觀此種權消息。咸甚注意。以爲今日奧國之革命。一旦成功。誠戰局之重要變故。而和議之期。則不遠矣。

東京全日電。日本國會。今日開會。寺內首相蒞會演說。關於俄國內亂。波及東亞俄領問題。據云維持東亞之和平。日本完全負責。若和平危及。于日本之利益。有所侵害。日本政府定必設法。以防禦之云云。

倫敦全日電 維也納交換電稱 首相薩寧伯爵。親臨議會演說。謂奧國決定繼續與俄國議和談判。根據於不併合不賠償主義。以期早息干戈云云。

國議和代表。照會

俄國代表 要求俄國放棄莫爾倫 及波羅的沿海諸省。限于一星期間答覆。否則德國恢復軍事行動。佔領勒俄爾。最後之會議遂閉會。至二十九日。再行召集。俾俄國磋商德國條件。聞俄國代表 對於德國條件。一致反對云。

100

▲華盛頓全日電。政府爲維持食物起見。經通告全國。使民間節省麥穀及各等食物。俾有贏餘。運往協約國。接濟民間之食。查歐洲協約國。今年需麥穀九十兆鎊之多。方免飢饉。美國政府頒行限制食物之例後。約節省麥穀五十

所存之食物。不得過三

▲東京全日電 日本議會。今日召集。各政黨議員。昨日會議決定彈劾政府。于外交政策。不善辦理。謂政府所定之對華政策。不照施行。又謂日本爲協約國之一。而政府不以貴國之援助。未聞不。日本予不並會演說。會

相及威爾遜總統。所提

出之嬌和條件。日本政府甚表同情。查日本政黨分爲四黨。憲政黨議員占一百一十八人。政友會議員占一百六十二人。國民黨議員占三十五人。獨立黨議員占五十七人。彼得格勒同日電。星期二日。莫斯科之暴動。結果死四

▲哥本喜根同日電。有德國驅逐艦一艘。在祖倫海濱西面觸雷沉沒。死十七人。

▲柏林同日電。德國首相鐵爾零伯爵。今日親臨議會演說。謂深望德俄之媾和談判。將達到圓滿之結果云云。

100

本埠來問

100-443887-100

大國手竺西氏先生學有心得術貫岐黃活人無算是以中外弟到英屬未久飲食寒涼過多以至腎虛耳鳴小便頻數大便結尿後点滴遺精腰痛四肢乏力思腎爲先天之原於容緩即近處延某書調治數月投以大劑數十服而罔効各報莫不稱竺西氏醫術如神於是付信詳述病原前後求太國手訂症賜來茶丸二次服後大減再蒙先生賤來茶丸兼贈以玉桂及利大便秘丸服之厥疾皆瘳可知先生用藥名不虛傳敬撰數言以申紀念

名揚 便數 沿不 運屬 付銀 阿瑣 約得

國有良相能安天下世有良醫能活國民誠謂堪言昔日范文正公云不爲
良相作良醫誠有益於世也但能爲良相良醫可保一方民其功德亦大矣
竊作良醫者良醫加拿大紐加拉市高埠力衣餐館之工方因血少腎弱不料染
成風痰之症週身痛苦難堪經請唐番醫調治數月均不能止病殊微工亦
若不作工無錢醫理幸而四月初間將症詳明付友戚求竺西氏先生按症
付來藥散一食止痛再食丸茶痛苦皆除又五月再取丸茶一次各症盡愈
此時精神壯健可見先生醫術之良丸散之妙真與扁鵲華佗並駕齊驅也
良朋染頭痛症取頭風丸食之亦愈又友人染有遺精腎虧症取參茸海狗
再食參茸五鞭丸均獲全愈特登報鳴謝焉
中華民國元年十月 日 英屬加拿大紐加拉市高埠葉衍理

良相 勇將 風流 不群 全意 甲之 藥九 苦惱 兜勞 走重

期度埠暫作傭工運也不辰又陡疾厄大約因勞心勞力
 血一兩次心口乳部常痛又似膀胱受濕經延醫多次數
 來蘇繹莫愈自亦不知由何所發也久聞大國手竺西氏
 醫是以將症原由并即付尺帛拾元求他批症發藥訂
 來水茶丸散服之大見功効再取第二次藥而食之各病
 今神氣強健大勝從前弟過竺西氏良醫理愈報答未能
 靈弟之棉力登諸報章俾梓里染疾求治者知其所止焉
 ▲▲先生醫館寓金山大埠企李街七百七十號
 民國四年五月 日紐英屬安且由省都期度弟吳春圖

(處 信 通 氏 西 竺)
 Chuck Sai 770 Clay St. San Francisco, Cal. U. S. A.

惟病之月曾
皆有腸良以吐
恭

鐵管毆人并搶去銀二百元一案。昨日堂訊。將案再延候
惟當時有證人一名漢新。正在堂外候審作證。有偵探二名
見之。即將漢新拘押。聞與此案有關者。尙有華人兩名
現警察偵尋拘之。

(以上人名譯音)

卡技利訪函云。列必注埠。張智林被國民黨人毆摸之事。先拘兇手梁岑與馬兆二人。此案于元月八號。在警衙審訊。官府以案情重大。將案移上大衙判決。已誌前報。次拘余天相。控以主謀案。至昨禮拜五日。(即十八號)在警衙開審。官問張深可識余天相否。張答曰。識他已六年矣。官又曰。既與他相識。是好朋友否。張曰。好。官又曰。既與他好朋友。比如其行爲如何。爾知之否。張答曰。予所知天相原是由美洲私走過來。往日他邀予代其往移民局填取稅金帶。予不允。他屢屢懇求。予無奈帶其到移民局之門外。著其自入。寓移民局長報名而已。官又問曰。他可曾取得否。張答曰。聞移民局長對我云。有一華人到來數次。問取稅金帶。因其每次到來口供不符。不曾取得云。官又曰。爾與天相好朋友。何故暴其短處。張答曰。予往日與天相初交時。未知其行爲之善惡。後見其所爲之事。不是善良。心甚鄙之。而今日所言者。乃照正而言。非造謠誣謗也。官聆畢。將案移上大衙。再加重保單銀一千元云。

砵崙團體工會開幕紀盛

一幅及中美國旗。花卉人物圖畫。十二點鐘舉行典禮。僑胞及會員到者二百餘人。初由鄧君鏗泉宣布組織斯會之理由。衆皆鼓掌。次由李偉和。及聯義堂代表奏笑兩君演說。禮畢。同到錦新樓茶會。至兩点半鐘。始如儀而散。

▲◎▼園地招租

茲有園地一大段廣闊有一千的架離雲哥華約式拾五英里之遙土地肥沃極合種植之用正欲招人承租價極相宜若嫌園地太廣亦可劃分十的架爲一段分開租賃或租一兩年均隨其便如華友合意者請於每日上午到喜士定街西怕思域樓第五百二十五号房詢問西人北先生便知其詳細矣

啓者本號代滙各埠梓友銀兩經有多年均稱利便是年因本鄉欲組織另鋪接滙以冀收回權利本號股東亦是本鄉內人見鄉中有此舉發生則自願將本號舖底傢私全盤讓出鄉中承辦俾得滴滴歸公以專畫一毋奈始則磋商有緒後因議論中梗其事遂至母成現經本鄉紳耆議決此後滙駁之件任由各梓友自行其便不拘限制不得勒罰等語本號現仍接續代滙如各梓友有意惠顧者則按照本號名號付回自然代理妥當毋誤專此佈聞

粵城
 星德福
 鉅昌隆股東啓
 Ku Choung Lung Co. No. 12 Fook Duck Lee St.
 Canton, China,

GAINING & CO.
260 Hastings St. E. Phone. Sey 7806
VANCOUVER, B. C.

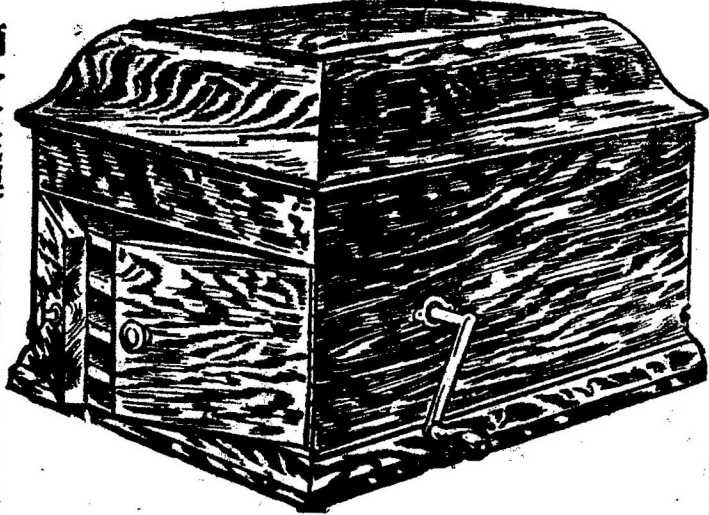
本店營業八年於茲向由英倫辦到絨布由中國及日本辦來絲髮布正蘇杭等物專造新款西裝男女衣服包合身才久製買客讚善工精價廉並接滙兌香邑各處金銀書信快捷妥當備蒙惠顧十分歡迎如有函件交托照西字付來便妥

▲舖在雲高華禧士定街東門牌三百六十號

▲喊線(詩歷)七八〇六

均榮司事曹美定披露

(上圖)此乃役挫公司



箱身分花梨及明油兩色任人愛擇價銀每具七十九元正
寄費買者自理 唱碟另買



上圖乃第六号新式機器其响角亦隱
 藏于機器箱內使音聲符桐木所製之
 百葉窓透出清涼可聽旋轉盤徑面闊
 十二寸上無覆蓋携帶易便價銀每具
 四十一元五毛寄費買者自備唱碟另
 買
 第四号機器樣子亦與第六号畧同其
 响角亦隱藏於機器箱內惟無百葉窓
 旋轉盤徑面闊拾寸價銀每具二十七
 元五毛寄費買者自理唱碟另買
 各款唱針具全

貂嬋拜月全出三件
花旦靚卓武生外江來
周瑜歸天全出二件
小生柏仔邦子河調
二簗邦子

貂嬋拜月全出三件
花旦靚卓武生外江來
周瑜歸天全出二件
小生柏仔邦子河調
二簗邦子

私探晴文全出三件
花旦美人昌小生鐸
二簧二流

二黃夜歸事全出二件
魯志深出家共三件
公却保
邦子
邦子

金葉菊全出六件花旦美人昌小牛鐸公脚新保邦子二簪
花旦佳花功美人昌小牛鐸公脚新保邦子二簪

武生架子樞
 邦子

醉輒箕踞全出四件
武生公爺創花日靚全總生佳邦子
夜送寒衣全出四件
花日扎脚文小生松喜邦子

長亭送別全出三件
柴房相會全出四件
花旦白蛇滿小生新福
花旦新才仔白蛇滿小生論
邦子邦子

太子下漁舟共三件 花旦新才仔小生鐸公脚新保邦子
黛玉葬花全出四件花旦扎脚文鳳里恩小生俞允文邦子

雪 中 雪 全 出 二 件 二 花 面 大 牛 禧 邦 子
碧 月 双 琪 金 出 二 件 花 旦 美 人 昌 卜 三 頁 邦 子

重見李夫人共二件
武生外江來
邦子
河調

漢修聖形全出二件
陳國忠乞食共四件
公麟龜
新才仔小牛鐸公麟
橫笛反指二簧
新保小調邦子

厚媽打獵全出三件花旦西施炳小武金山七
以俱是十寸雙面唱碟每塊價銀九毛另有十二寸雙面

唱碟 每塊銀一元五毛 寄費自理 另有各種趣味
小調唱碟 每套一塊 共計二十餘塊 統計全碟有二百餘套

限于篇幅不能盡錄另印有唱碟名目詳細曲調一本諸君愛閱函索即付

加拿大五哥華藥房代理

Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.

◎恩恩同福堂通告

啓者本月十六號公舉新任正董梁君
可副董馮君昌珠隨即將上手值理
算清存銀兩款項亦即當衆新舊依數
交代清楚凡各埠有函件付來本堂者
直寄遠可君妥收無誤自一千九百一
十七年十二月十六號起榮歸祖國
改收堂底良參元已前旋唐仍未取堂
底治安兩票者均依舊例補收堂底良
伍元治安良式元至治安一節特爲本
邑防衛而起多指尤善又前發出各執
收入治安并堂底票部若干定期從此
一月內須要繳回正董轉貯銀行以圖
善後茲將董值中西文書記芳名列左

▲正董 梁遠可
▲副董 馮昌珠
▲值理芳名列左
▲西文書記 盧杰三 徐德英
▲董光 徐仕華 梁昌榜 岑瑞洪 馮繼宗 馮萬源
▲董華 吳啓基 黎潤 馮梅彰 鄭慶光 鄭慶仰
▲董文星 陳早 馮昌蘭 鄭忠鑒 唐林
壹千九百一十七年十二月十七號 同福堂啓

◎介紹良醫

普如意班小武金山林君班中名角武藝超羣兼精醫術於跌打刀傷尤擅其勝餘如婦科瘡毒癰疽花柳各種奇難雜症亦百發百中屢試屢效現有藥膏牙痛膏藥酒藥丸散在小店代爲發售以便患者採買焉此佈

利源店主人 李世璋謹啓
乾豐店主人 馬大詩謹啓

◎接整水龍廣告

本號專接修整水龍喉并裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚爲利便現本市同業者均每一点鐘計工銀一元本號特以廉價相就每点鐘計七毛五而已華友光顧由電話通知從速應命 電話詩慶叁九貳九 姊比布杭文披露

210 Pender St. E. Phone 3929 VANCOUVER, B. C.

骨 永 靚
Goodwin's
GOOD-SHOES
大 小 男 女
工 精 料 眞
實 價 不 二
按 價 公 平
The Goodwin Shoe Co.,
119 Hastings St. E.
Vancouver B.C.

補腦丸

大樽元 每打貳拾元

小樽元 每打拾元

治各症列左

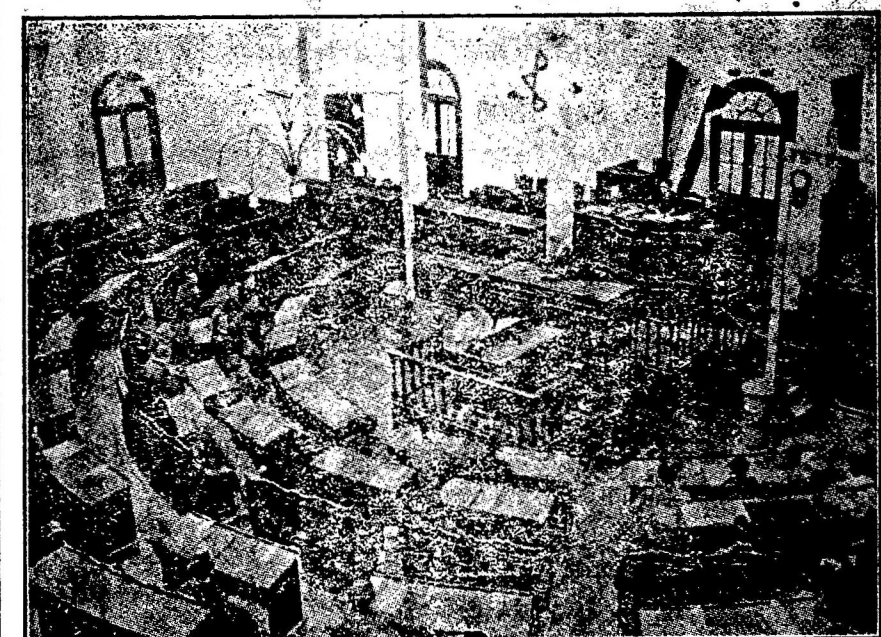
腦弱腦病 頭暈眼花
手脚痠軟 記憶不牢
思想呆滯 腎虛夢遺
腰痛耳鳴 夜多小便
肢體乏力 勞苦過度

此丸補腦寧神舒筋活絡壯陽補腎添精益髓凡腦力不足思慮過度或腎虛身弱陽事不舉者服此丸最有功效

一文人用功過度或看書過久頭腦刺痛眼目昏暈服之能補助腦力增益智覺
一勞動之人操工辛苦則肢體倦怠手足疲軟服之能壯氣力久作亦無倦容
一少年人不惜元氣耗精血致成腎虛之症時見腦轉耳鳴夜夢遺精服之則血足精固元氣漸復
一老年人腦筋虛損記憶力乏或夜多便溺服之則下元鞏固全體壯強

▲總發行 金山大埠五洲大藥房
▲分發行 雲哥華埠五洲大藥房
▲代理 四邑雜誌每本一毫五毛全年三十五本連寄費共銀四元報費先惠

中華民國參議院之內容



議院之設 代表民意 共濟國難 維護國權 保障民生 此爲參議院之宗旨

腎臟構造之關係
腎臟爲人體重要之器官。其系下通膀胱。直達前庭。爲體魄強弱之所關。爲壽夭之所繫也。
腎臟虧損之病狀
遺精。白濁。腰酸。背痛。眼花。耳鳴。頭暈。目眩。精神不振。食慾不佳。夜尿頻多。手足冰冷。此皆腎臟虧損之徵兆也。
三鞭補腎丸之介紹
三鞭補腎丸。係選用名貴藥材。遵古法製。功效神速。能補腎壯陽。益氣養血。凡患腎虛者。服之立見奇效。
三鞭補腎丸之價值
全料五元。半料三元。小料一元。每盒裝三十丸。每瓶裝六十丸。各大藥房均有代售。

▲扶傾濟弱 我受其賜
弟先天不足。體質虛弱。自到英國。兼以工務勞苦。每遇天陰雨晦。頓覺頭暈耳鳴。或有時看書寫信。忽然眼神昏花。熟視無觀。當此年富力強。精氣如斯。何能振作。素聞奇生行所製(三鞭補腎丸)真材實料。遐邇知名。是以特函求取一料。丸既服盡。不第精神充足。舉凡生菓各物。隨意食之。亦無弊疾。以此推之。則該丸大有益於弟者。實非淺鮮也。謹代保證。以爲有意培補之華僑告。

旅英英國士地李英拿
埠新嘉坡白沙神村前人 英羣恭頌

▲各埠代理
▲紐約埠杏林春 廣信昌
▲永安 舍路埠廣德號
▲古巴亞灣埠華文商報
▲廣和昌
▲波士頓埠永盛隆
▲市卡古埠
▲羅省永隆
▲砵崙利生和
▲黎子貞醫生

KAYSANG COMPANY 843 CLAY
SUN T SAN FRANCISCO, CAL.
總發行所 金山大埠金華街
門牌八百四十三號 奇生行 代售處
Sang Lung Jan 22 Canton St. Vancouver B.C.

請搭新船回國

域多利直返香港

特別廣告

本號專辦唐山大宗上等油糖豆米各種
名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞
時款男女花鞋綉綢巾送禮糖菓紙料
炮竹磁器絃索唐番書籍雜貨醬料各江
地道藥材馳名丸散諸貨俱全定價從廉
倘蒙惠顧祈照後列住址付信便妥

▲舖在片打街門牌七十七號

雲高華金利源謹白

我國僑胞。由上海匯銀回國。皆欲
到野收若快。惟如拿大者。中國人
未設有匯兌局。向由西人銀行轉匯。
但西人銀行。所用收支時候。於我華
人。多有不便者。物也。該匯單到港。拆
往銀行。而收。要候西人對合。未碼。若
出。房。取。股。單。字。據。担保。方能。示。銀。
此。者。須。候。半。日。始。能。匯。回。未。免。費。
特。阻。礙。有。幸。此。特。創。設。理。匯。兌。
局。各。倫。達。近。期。可。跨。生。依。銀行。親。托。
以。示。銀。紙。特。滙。倫。胞。及。商。戶。垂。注。
專。到。港。隨。時。可以。收。或。由。電。匯。
能。乃。收。匯。單。里。人。担保。阻。礙。時候。也。
若。因。此。特。里。人。担保。阻。礙。時候。也。
折。紙。付。東。芝。乃。以。教。由。信。銀。單。折。
折。由。金。山。貨。物。資。事。中。裕。乃。保。利。便。
上。商。起。見。仰。祈。留意。賜。顧。是。幸。

●本路常有大小金錢便換

●莊匯單時候。每日。由上午拾點。至下午五點。

●星日匯水時候。

源利永利多城
WING LEE YUEN CO.
543 FISGUARD STREET
VICTORIA, B. C.

CANTON EXPRESS CO.
434 Columbia Street
Phone Sey. 4049 Vancouver B.C.

啓者本公司特購最新式自由車二架專接
搬磨番貨物來往運送異常快捷週致妥當
包無失漏之虞倘蒙 客商光顧額外歡迎
或由喊線通到定當隨時應命決無延悞預
此佈告伏冀垂青

▲電話〔詩磨〕肆〇九九

哥林比亞街門牌四三四

雲高 廣東 快車 主人謹啓

華埠 公司

SEUNG FAT CO.
243 Georgia Street East Vancouver B.C.

子兼辦各洲時菓食品發行並有中
 西雜貨麥谷馬糧各樣發售貨真價實兼接
 理外埠各號委辦買賣菓孑菜蔬妥
 富無悞並接省港香邑各處金銀書信
 滙兌諸君光顧格外歡迎
 ▲本舖地方高大可有(出賃與人整賃)
 兼有升降機上落貨利便
 又置有頭大架能兩噸半
 等自由車細架裝一噸貨
 ▲運送貨物快捷妥當偷蒙光顧格外
 克己
 舖在雲高華埠佐治街東門牌三百四十三號
 ▲喊機▼(詩磨)叁〇〇七

YAN WO Co.
9 Keefer St. Phone Sey. 4262 Vancouver B

或電話到來必從速呈上應用仰祈留心是荷
陳其勝先生 外科醫寓辦到牛草樹
 根跌打丸散應驗甚速
樓上客棧 接理客商來往 蒙光
 顧先信通知 到接運

咸水埠陳 松宗 陳江 耀 啟

▲**大狀師廣告**

本狀師樓設在加蘭步街門牌四百一十三號
 在于三層專接大小案件不論各樣事情并取
 税金紙讀書紙銀賬立約敦契各項等到來做
 均可週到妥辦如蒙光顧請來此佈

CARTER & FILLMORE Sey. 5949
Williams Building 413 Granville, St.
Vancouver B.C.

(衣)(新)(西)(中)
LUN CHONG & Co.,
Tel. Sey. 7647
P.O. Box 516
17 Pender Street. E.
Vancouver, B.C.

本店自創以來 至今廿有餘年
久蒙梓里光顧 自知惠我如天
今又加聘縫師 趨時西裝兼全
各色羊毛線仔 揀結內衫外套
樹膠鞋與襪帽 貨品俱是華研
函取來自外埠 依期妥附週旋

華埠 扁打東街拾昌號啓
雲高

啓者予於月前偶患頭痛症兩腦若針刺

刺火炎上部連頸項不

LOCK KING LAM
234 Pender St. East Phone Sey 1936

本樓新遷 片打街東
卅三號半 是我樓中
不惜資本 特別擴充
裝修華麗 氣象英雄
茶点菜式 與別不同
四時餽饌 烹飪尤工
無論蒸炒 眞料從豐
侍女招待 禮必稱隆
一九三六 矢吆喊筒

Lee Hong Chong Co
Phone 3253 P.O. Box 517

五百三十三號專辦伙食生意兼做紙稅單及代理樓宇火燭保險介紹判丁並經紀洋行貨物買賣一切英六件皆可承辦妥當如蒙 梓里光顧格克己歡迎希祈注意是荷

▲本舖(講線三貳五三)(信箱五壹)
民國五年十一月 日

司同昌司理馬贊啟

醫學堂畢業生
P. O. Box 361
537 Cormorant St.
Victoria, B. C.
地址用通電

李鶴傳內外方脉寓域多利埠廣信泰

究醫學以扶

救急普救人為宗旨由兩廣中醫學會優予專
為念胞信服特及米道安廣普救書業充隨奉奇效
多名重一時法來因究病源精治內傷吐血咳嗽心細
重則所由藥到病除傷風咳嗽吐血咳嗽心細
投丸刺所由藥到病除傷風咳嗽吐血咳嗽心細
氣喘咳嗽痰癆花柳奇難雜症一切婦科小兒科
刀傷等症如有外埠遠近難就醫者可將受理理由
信并將軍書者照應查驗

●●●龍巡閱使討莫逆之嚴諭

○強腎四鞭丸 大盒十元 小盒三元
 參武溪大補丸 每料十元
 夜夢遺精丸 每盒四圓
 快樂不倦丸 每盒五圓

▲
補血
活絡丸

氣以衛陽。

○人身以營陰

養氣血。充。

肌肉。壯筋。

骨者也。氣。

血充盛百

疴不飽作
苦氣血虛易

或勞形傷

神則風濕

邪氣。每易。

乘虛而襲入

以至血不
運行。風濕

骨痛。筋絡。

不舒等病。

此丸強壯氣

血舒筋活

品。無以土

之品

三

▲每料十元

牛乳王

廣東大藥房設在美國大埠
照下通函
問症買藥
Canton Co. 1000
way St San Francisco, al, U.S.A.

啓者本公司各輪船日前皆爲政府調
用今經放回照常開行現更加多堅固
新輪船一隻二萬餘屯專用前往香港
特別改良以盡搭客之歡每位收水脚
銀五十五大員另加軍餉銀三大員
仰各寶號及貴客旋東祖國者留心賜
顧請移玉至代理人處寫帑便妥此特
佈聞

啓者本號置有新機器一具爲車誌省獨一無二者專接修整
笠巴膠靴凡有笠巴膠靴破爛或入水者本號能將其用笠巴
膠修補不用加釘包不入水與新時無異工價甚爲相宜華友
光顧祈留意 舖在片打街西端門牌九十九號
四十一 ▲喊線失壓(貳九五二) 本店主人啓
39 Pender St. W. Vancouver, B. C.

內并列住址賜來或着辨症或着訂方或着付藥或取膏丹丸散定必如命從速付上决不延誤 寓舊金山大埠灰臣街門牌七百二十六號麗生樓二層欲求上門看症祈達知本街新

西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓
醫原我輩都居覓食難別妻孥家鄉奔走外洋而工作者十居其九第到美
國駐足美各埠衣袋館爲多當此工又最辛苦一旦有病不能動作如機
器有損壞之虞運動不靈雖有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也况弟前症
年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒所積不良于行困苦在床食小憩多症
呻吟無醫醫道要請而醫治理俱用藥水又採又食數日西醫病不能成况西人
價值之昂已用去數百金無驗矣其痛苦更甚焉倘若不能理患者自料性命尤
關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得西氏醫生代訂症方爲
付紙寄大埠西氏先生取藥入藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症方各
丸茶兩大即愈止痛之散貼所蛇膏藥晚食茶非獨痛止病除依法服食各
症皆愈實因財困之亦依然作工不料連三四個月忽覺身中寒冷週身緊束
而辛苦兩膝之下軟弱而痛寸步難移不前時之甚是以走函請問用藥如用
症症去復發以救我西氏便面云及前因取丸茶未少未得收功但用藥如用
兵兵去復發又况此症數年未會調藥又復作工因勞苦身弱易感受風寒致
週身緊束而痛也弟接信之言有理即再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸
散水茶藥食之再埋丸一料前後各症均皆全愈矣真有起死回生之功弟合家
沾恩感戴謹將吾症得西氏先生如何理愈詳述近各埠之有症者知悉良醫救
世之功可謂大矣

現駐美華總領事館對開昌第洋律仁叩謝

然氏西大關手真良醫也弟向在波士頓糧食廚工是年三月曾涉足花叢初起
白濁症似無甚緊要本埠親朋多與弟往還有云西氏擅醫花柳各症者弟亦
久聞大名惟未會親面又因道路阻且長是以仍請西醫調治不料他欲早收全功
反將陰毒五因下墜膀胱之節日久莫愈並發濁水藥多屬金石水銀之類易入難
出也迨四五個月間食燥熱之物新舊並發濁水長流小便刺痛甚楚難堪厥
食俱廢股間起核類似芒果而痛或臨或現多腫不能過是時西氏來游此境
即請到房診治初賜牛黃解毒丸服後止痛大日即能行矣復親詣先生寓所求
診再賜花柳搜毒丸珠珀止痛丸服下各症漸減胃口漸開親詣先生寓所求
拜外各症隨處盡愈可見先生醫術之神九叔之岐良醫中世罕其匹謹登報
端爲有花柳症願與諸君介紹焉

波士頓埠台山人弟伍家恭頌

新寧鐵路公司股東諸君同鑒
逕啟者本公司開辦於光緒卅一年乙巳宣統元年己酉而新寧段內全路告成金山香港公益寧城各局關於本路進支數目及其手續至爲繁博劇顧其時事屬草創董事查賬兩機關未能同時成立故查數各數未有專責權由陳總理飭屬蒐集各局五年內進支數目以統於一分門別類彙輯成書以爲徵信經宣統二年癸卯宣告股東在案至民國三年甲寅十月一日開股東全体選舉大會而正式董事查賬兩機關以成僕等何才迺蒙股東諸君不棄覲然富選受事之日實行負責即根據陳總辦癸卯年所佈告徵信錄參以公司所存關於五年內各局進支正草漉及底部逐節詳爲稽核其門類中不無錯亂重漏之可指而歸結處以彼除此大致尙屬相符即有差異之点亦其微小當經函請陳總辦飭屬妥爲訂正以期雙方滿意現經釐訂妥當輯成茲本函復前來本查賬員對於現成五年內徵信錄本兩年來考較及經驗於良心上已認爲信而有徵概行負責自佈告後陳總辦癸卯年所佈告徵信錄當然取消所有五年內各局進支正草漉及底簿或單據仍謹藏于公司而珍護之以俟股東諸君之隨時查核焉其庶幾亮察諸

十丁二

本店專辦中西伙食蘇杭雜貨缸瓦鐵器唐
翻靴鞋各樣齊備現在新由中國別運到特
種種合用貨物甚多不能盡錄如蒙 貴客
定貨辦入坑上大小貨單必能照辦寄上價
錢格外相宜

英屬
二埠 成記謹啓

四六矢喊
 四三磨線
 氏京拔曉
 啓 謹

本號專造各款頂靚皮靴工精料真不惜工本專比美於西人所造之工料發售各款趨時合脚靚皮靴兼有絃索衣襖香粉皮急袋等雜貨留意光顧在片打街門牌一號

小店在云古碑均經歷有年今遷往廣東
街照常貿易專辦唐山油糖酒米蘇杭雜
貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以
圖久遠交易仰其留心爲盼如有信件如
上西文門牌賜來無悞

司理人阮本祝謹啓

予一到勘者即能估價決無過取舖在喜士定街東端門牌二百三十九號
 ▲(喊線矢磨七七〇) 西人布朗啓
 Plumbing & Heating W. A. Brown
 Phone Sey. 770 239 Hastings, East

四天九有洞之奇聞

我華人每元于旦。爲一年之最大慶典。除做西餐館外。莫不休業以誌慶。或往朋友處賀年者有之。或往街市中遊玩者有之。或宿在于屋內玩耍骨牌者。名曰鬧天九。一則及時行樂。二則冀望發新年財也。予適入其戶賀年。賓主應酬。喜形于色。口口聲聲。道不盡之吉祥語。若李公武與陳樹人聞之必大歡喜矣。道賀之後。立干鬧天九者之側。見有一人。擁有四天九双人之好彩。坐于庄家之末位。睇完那手牌。其四天九有一洞。只得一洞人而已。諸君欲知其四天九如何有一洞。祈聽我說來。

庄家先出鷄五。無人打。返家。次出一紅頭十。有人以一鷄打之。輸

到末位之四天九双人者。他不以天。爾未見之。亦能聞之。不知死活打。而以一人打下。蓋憂其尚有雙地之故也。然後再出一人。尚有四天九在手中。以爲打阻一人。亦實結也。豈知第三位下一地。而出副至尊。那時手執四天九者大費躊躇。又疑其拆双地。是以貼去一天一九。而手持一天一九。誰料其尚有一對双斧頭耶。嘻嘻。此是四天九有洞矣。

陳樹人自來加屬。勾結党人。仰党人之鼻息。以爲飯碗之計。不惜吮癰抵痔以諂媚之。党人要其行則行。要其坐則坐。大肆狂言。炫其家世。誇其才學。運動其党人。得中華會館名譽。設立一公立學堂十溫埠。聘之爲教員。其意中以爲從心所欲也。(見其開學時在中華會館演說之語)豈知教學未滿六閱月。而有棚尾拉箱之消息傳來。嘻嘻。陳樹人。昔日如彼。今日如此。爾可謂四天九有洞矣。

積犯者。是収妖捉怪之最能手者也。夫四天九有洞者。是第一之衰果也。竟敢與其筆戰。一登文壇之上。未及一回合。被積犯之屎缸棒打落文壇。以致啞口無言。嘻嘻陳樹人。爾之博士才學。今何如耶。天下人謂四天九有洞矣。

李公武。是一庸才蠢夫耳。一生好命。在其黨人報館爲主筆。因其黨人盡是孟良焦贊之流。盲字未識。見其間有文字登于報帶之上者。不知其有解有解。通與不通。以爲可增一黨之光榮矣。及至與積犯交綏。亦未滿一團合。竟跌落於文壇之下。連其口中之舌。爲之損傷。以致口不能言。嘻嘻。李公武。爾之三味庭訓秘傳。與夫清通二字頭銜之光寵。今何如耶。昔日與李淡如筆戰則如彼。今日與積犯筆戰竟如此。爾尙知人間有羞恥事耶。爾今日處於文壇敗卒之地位。亦可謂爲四天九有洞矣。

大漢公報雜錄

中華民國七年

▲新聞帛第七卷

○爾陳樹人與李公武。平日最愛吉光之言辭。爾若有真才學。予必爾爾以好名辭。皆因爾陳樹人。干、堅、質、贊、等字義猶未能解。李公武。不知愛花、惜花、護花之韵事。竟蒙西子以不潔。爾兩人之才學。優劣。肚脯肥瘦。已爲衆人皆知。其名譽已墜二十八層地獄之下矣。嗚呼。今而後。非四天九有洞而何。○(已上之洞字俱借用)

按。睨天九之事。原非正道。而其中亦要用腦力。與心思之功。夫方能操決勝之券也。今記者信此爲題。以發揮陳李二小畜之無用。亦是遊戲文章之材料。閱者諒之。

大學教科撮要

屎人改善僑界歌
(叶韵)

溫埠有教員。行爲如匪類。開學僅半年。姦淫邪皆備。此子是爲誰。

屎人其名字。考其言與行。放恣無所忌。車起大炮聲。講三又道四。廣雅執教鞭。未能分質贗。哀哉博士名。確的眞兒戲。咁樣劣才能。加屬難奪職。積犯最愚庸。猶未能與比。假冒佛關文。竟敢來嘗試。一戰未曾完。爲何走白地。想吓咁低盤。又話爲筆記。大凡報館人。筆鋒貴犀利。無才莫誇張。休自高位置。劣哉爾工夫。總總未成器。何不返東瀛。從師再習肄。教授學堂中。問爾爲何事。對于女學生。須要存禮義。見色起淫心。白日爲情魅。師生道德尊。竟欲攀交臂。圖畫畫未成。後背摘茉莉。色癮咁咁關。不畏人皆議。拐李想仙姑。心思泉之至。睇吓汝個頭。尖嘴又挺鼻。此味好鹹蝦。甚干臭豆豉。嗚呼太老師。與禽獸何異。

詩



閑居 (志炎)
此地閑居春又回。四圍石壁長青苔。
。道心學到清于水。詩骨吟來瘦似梅。
。偶看艸芳行徑曲。翻訝花艷立林隈。
。惱人天氣無憑準。作雨浮雲合復開。

自勉 (志炎)
放開高眼看時事。立定誠心待世人。
。姦影無慚方是德。何須鼓舌又搖唇。

和顏志炎君元韻一首 (雨泉)
風光烟景好陽春。室小柴書不染塵。
。得暇共談家國事。隨時珍重土工人。
。頻年湖海飄零客。廿紀潮流洗滌人。
。參到開明文化處。機宜送舊又迎新。

偶成 (雨泉)

閑居

(志炎)

自勉

(志炎)

和顏志炎君元韻一首

韻

偶成

(雨泉)

[illegible]

▲◎▼陳寶賢再招美術新生告白

嘗思我國於繪畫之學陰陽不分視線不曉顏色不備法度不真不事圖新祇知泥古因之美術未能發展工業無從振興若長此不變則進步云何是以鄙人潛心二十餘年多方研求歐美繪畫之術集諸家之所長遂盡得其中秘要無論油繪水彩繪俱遵其法度為教授之方故近四五年來各僑胞之從吾門者離各擅一長然亦如出一治方知人無論敏拙得其法者頭頭是道焉今鄙人為造就美術人材起見用是再吐衷曲如僑胞堅心來學或為財政所限鄙人亦可於學金一節從廉相就有志之士勿失機宜可也

▲本教授美術所寓四街西便一五九三號

1593 4th ave. W.
VANCOUVER, B. C.

馮周濟護身至寶救苦丹 (每樽 每打)
 (十仙 壹元)
 專治七十二癆症抽筋除痰頭刺氣痛等症功效不能盡述用法俱詳在單內
馮周濟神效還魂跌打丸 (每個 每打)
 (三毛 三元)
 刀傷皮破跌打消腫昏迷不醒接筋駁骨切勿輕視
 理 雲高華周耀初影相館 (代) 把利佛廣記號
 城多利埠煜記號 (理) 加利保勝記號
 美國金山正埠茂利號 (處) 正巴崙周利號
 叻麼東昌榮號
 ▲總代
 館 相影初耀周埠華高
 ▲址 在 西 中 理 代 號
 Yuchow Chow Studio 23 Pender St. W. Vancouver B.C.
 號 記 煜 利 多 城
 York Kee Co. P.O. Box 1142 Victoria B. C.
 號 利 茂 埠 大 山 金 國 美
 Mow Lee Co. P. O. Box San Francisco, Cal.
總發行香港大馬路中平八號馮周濟批發

{ 告 廣 號 生 永 廣 }

舖 穀 麥 草 麥 人 唐
Kwong Wing Sang

Phone Sey, 2360 822 Main Street Vancouver B. C.

本店設在緬街
八百二十二號
端辦麥穀麥草
麥糠麥米米碎
薯仔麵粉白米
凡屬五穀種類
無一不備如蒙
梓里光顧額外
歡迎
再者本号常有
域埠黑色B字
号魚頭坭發行
田料極合用落
之三日後發生
所極生薯仔瓜
菜種植之物從
廉沽發仰光顧
懇親臨本店
或函取立即應
命(電話二三
六零)

●●雲
高華埠

廣
永主人啓
生

▲◎▼ 聲 明 告 白

啓者在域多利律四拾二號街地方酒合園則劉錦兄所耕之
菜園今他各件志圖別事願將該菜園全盤架生驛馬瓜菜家
私什物一概頂與仁生園承受訂于西歷一千九百一十八年
二月三號在雲高華埠泰生號交易但該園有欠到唐番大小
數目屆期即到來交涉清楚如逾期不到此乃自便經交易
之後仍有纏繞不清概與承受人無涉特此聲明以免後論此
佈

仁生園謹啓

民國七年 元月廿三號

恭頌林弼臣先生厥骨妙手

啓者弟向在企連埠附近與西人做園工爲業當工之際偶因不慎被泥壓斷左足脚眼至三寸餘其時隔遠東手無策即入西人醫院調治不料經醫三月有奇全不見功意欲出而尋常不准及後復以重求之始得准其出到東家先生處求醫是時弟病此症日久難以復舊先生診視後以無妨據云此症雖久外敷內服定然復原施藥調治果一月已全愈履動如常出乎意料之外足見先生醫術之妙名不虛傳弟現已復回該埠做工感先生之德謹登數言以鳴謝并告患跌打諸君知所問津耳 先生寓雲南廣濟堂廣東街門牌四號 新南安村人林舉濟恭頌

空前未有之大帖式出售廣告

此帖式係將昔日金山華記帖式簡要之原文今特聘請名流從新編訂歷時數年易稿數次乃克臻完善因民國共和與清時代之體制不同經我國政府再此三晚論當變通用法若無完美之帖式爲之先導殊多誤會今得此帖式出版各界人士咸稱利便凡婚姻嫁娶喪儀官制應酬稱呼無不備列詳明誠空前未有之完全美備帖式也各界同胞速來購

▲政界不可不備 ▲學界不可不備 ▲商界不可不備 ▲居家旅行均不可不備

分售處大光書林 金山大埠中興編譯局同人謹啓

CHUNG MEI CO. 35-36 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U.S.A.

五洲大藥房

啓者本藥房自開辦以來蒙各界愛護生意日見發達茲爲便利起見特在金山大埠中興編譯局同人謹啓

保安堂

BOW ON TONG CO. 12 PENDER STREET WEST. Phone 597, 4611. VANCOUVER, B.C.

參茸玉桂藥材

本堂自製參茸丹丸散膏丹

自來血

本藥房自製自來血丹丸散膏丹

有常

正脾胆

海狗鞭 脾巴腎核 臭鼠胆 正花旗參

打跌酒

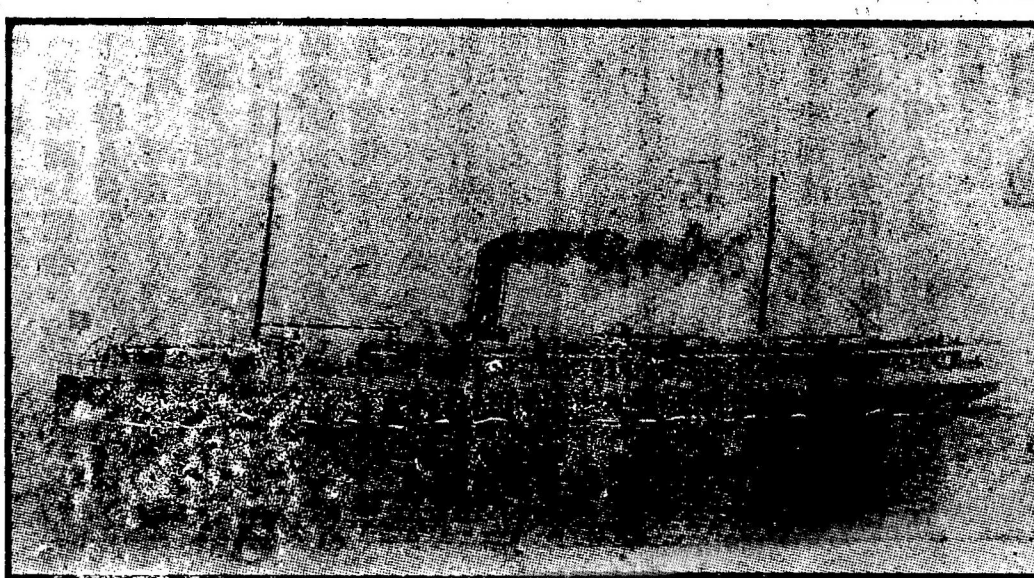
金銀

美國太平洋快捷新輪船公司

Victoria and VANCOUVER, B.C. Pacific Steamship Co.

(國) (回) (船) (輪) (固) (堅) (搭) (請)

啓者自歐戰開端以來航行遠東輪船日少交通殊形不便於是本公司先調堅固快捷大輪船數艘接載客貨物俱由舍路域多利開行前往遠東如橫濱上海香港轉達星加坡等埠船上佈置美備光潔通氣極合衛生茶水福食異常豐足招待週到且航行穩固風浪不驚船費相宜仰僑梓諸君留心光顧是荷并將船期船費列下



▲天尾姐輪船 新歷二月十號 舊歷元月初二 每逢船期由城垣舍路開行準行廿三天到 港下期船期再報

▲頭等位銀一百二十五元

▲大船位銀五十元

美國總代理 源隆號馬登 利同昌馬達 乾豐號馬大諄 永祥源馬樞俊 馬廉政 美國總公司謹啓

參茸補血丸

此丸乃正地道參茸鹿膠製成能補血氣壯筋骨其功效神速凡血虛氣弱等症服之立見奇效

三鞭補腎丸

此丸乃本藥房秘製選取名貴藥材精製而成專治腎虛腰痛等症

花柳新蛇補血解毒藥汁

此藥汁乃本藥房秘製專治花柳毒症等症

內痔解毒丸

此丸專治內痔等症

夜夢遺精丸

此丸專治夜夢遺精等症

衛生補血汁

此汁專治血虛等症

活血清毒丸

此丸專治清毒等症

仁安大藥房

本藥房專製各種丸散膏丹

Dr. Chu Poi Bun Yan On Medical Co. 721 W. 4th St. S.F. Cal.

恒利照記廣告

本店專辦唐山油糖什貨酒米諸樣皆備并鮮明牛肉豬肉牛肚豬肚等項發客價格十分相宜仰諸君留心光顧加意歡迎

HUNG LEE & CO. Pender St., P.O. Box 1416 Phone 597, 4053 Vancouver, B.C.

劉日初醫生自製應驗膏丹丸散發兌

本醫生專治各種疑難雜症

白濁無憂丸

此丸專治白濁等症

腎虛壯陽補子丸

此丸專治腎虛等症

天下第一名醫萬應膏

此膏專治各種疑難雜症

補身壯陽丸

此丸專治補身等症

眼目重光

此藥專治眼目等症

眼科名醫

本醫生專治眼科各種病症

Dr. LAU YIT CHO 502 GRANT AVE. San Francisco Cal.